QUICKSTART Win-Test 4.5.1

Última actualización 1 julio 2007/9th August in work

Preámbulo: La intención de éste "primeros pasos" es proporcionar al usuario los elementos básicos para trabajar con Win-Test lo más rápido posible. No es una documentación completa ya que ésta se puede encontrar en esta. Se trata pues un pequeño resumen. También existe una documentación más completa, en inglés, del tipo "wiki" en: http://docs.win-test.com

0 - Descargar Win-Test :

Win-Test dispone de una versión de prueba con una duración de 15 días. Con ella puede usar completamente todas las funcionalidades de Win-Test, puede descargarla desde:

http://www.win-test.com

Una de las limitaciones de esta versión es que aleatoriamente se apaga unos minutos después de su arranque y que las exportaciones de ficheros (cabrillo) se limitan a los primeros 50 QSO.

Instale Win-Test en su PC en la carpeta que quiera, por defecto (C:\Archivos de programa\Win-Test)

Be careful since v4, you must be admin user of Windows to install Win-Test.

Más tarde, si el programa os interesa, puede registrar su copia o bien eliminar la versión de prueba de su ordenador. Una vez registrada la copia no verá mas la ventana para hacer clic en un número cada vez que arranca el programa.

Minimum requirements : WinXP (2k not tested but may mork - feedbacks welcome). PIII 500 MHz - 64 MB RAM - 800 x 600 screen resolution.

Enhanced compatibility with Vista and Seven (Auxiliary and ini files are now stored in directories these OS accept with no additional rights:

Windows XP : Documents and Settings\All Users\Application Data\Win-Test\ Windows Vista : ProgramData\Win-Test\

Note that these directories may be hidden by Windows Explorer. Check the Folders Options of Windows Explorer.

Several sub-directories are created and used by Win-Test. Their names are self-explanatory.

1 - Ejecutar Win-Test y elegir parámetros del concurso:

Debe abrir Archivo/Nuevo y dar un nombre al fichero del concurso elegido.

Le aconsejamos utilizar un nombre con el que luego pueda fácilmente identificar el fichero (ex: tk1c 2002 arrl 10m). No tiene otras limitaciones en la elección del nombre salvo las que tiene el propio sistema operativo Windows. Asegúrese que la extensión del fichero es: **.wtb**

Mediante Archibo/Abrirr podrá recuperar la configuración de un concurso que ya haya comenzado o quiera recuperar.

Contest configuration	X
- Station	
Callsign: DL6RAI Locator: JN58UD Exchange (zone,): DX	?
DXCC Prefix: DL WAZ zone: 14 ITU zone: 28 State/Province/Other:	
Name: Bernhard Buettner	
Address: Schmidweg 17	
Address: 85609 Domach	
Address: Germany	
Club: Bavarian Contest Club	
Load	
Station 1 Station 2 Station 3 Station 4 Station 5	
- Save as	_
Station 1 Station 2 Station 3 Station 4 Station 5	
Contest: ARRL 160M	th
Category: Single operator Mode: CW	•
Overlay: 💌 💌 Band plan: Default 💌 Setup	
Class: High power Power:	_
Operators:	
Network	
Station: STN3 Enable time distribution across the network	
Cance	el

Configuración del concurso

Esta ventana debe rellenarse con cuidado ya que los datos que proporcione serán los que se tomen en cuenta, para el envio de los resúmenes del concurso. En particular:

La información de la estación.

▶ Perfil : Puede definir hasta 5 perfiles de estaciones diferentes (Indicativo, Nombre, Dirección,...) Estos perfiles se pueden guardar (botones "Guardar como") y pueden recuperase con el botón "Cargar".

El modo de cálculo los puntos (por QSO, por multiplicador) será el del concurso elegido.

Observará:

• Que la información del campo "zona/estado/dpt" será la que se transmita en CW (ver parametraje de mensajes CW).

• Que el campo "locator" se usa sólo en los concursos VHF, pero es útil en los concursos HF para aumentar la precisión en los cálculos de orientación de antenas y las salidas/puestas del sol.

Si varios ordenadores están en red: Tienen que tener un nombre distinto (Estación) Para que se sincronicen las horas de los QSOs en el log, es necesario que un solo ordenador (Y UNO SOLO) distribuya la hora en la red (Opción Activar la distribución de la hora en la red LAN).

Opciones/Carga automática del concurso, esto le permitirá arrancar más rápido Win-Test durante el concurso.

El idioma (Francés, Inglés, Alemán, Italian y Español) de los menús puede elegirse desde **Opciones/Idioma**, se necesita re-arrancar el programa para efectuar los cambios

2 - Parametrizar los interfaces:

Puede hacerlo yendo mediante el menú a Opciones/Configuración de interfaces.

Control de una emisora:

Win-Test permite controlar (frecuencia, modo) por la salida (RS232) de las emisoras decamétricas más comunes (Kenwood, Icom, Yaesu, Ten-Tec, Elecraft). Algunas son directamente compatibles, normalmente las más recientes, otras

necesitan de un interface (ex: TS-850S Interface). Debe especificar el tipo de emisora y la velocidad de comunicación.

A destacar:

- ▶ El interface para antenas SteppIR (<u>www.steppir.com</u>) está soportado mediante la utilización de un cable en Y.
- El interface de los amplificadores ALPHA está soportado por Win-Test.

Interfaces configuration			×
Serial ports	▼ 19200 8-N-1	Configure	Printer ports
COM2. Network	▼ 19200 8-N-1	Configure	CW PTT ON delay (ms): 50
COM3 Network	9600 8-N-1	Configure	Ethernet
COM4 Network	▼ 19200 8-N-1	Configure	Enable ethernet network Broadcast address:
COM5 Radio 1	▼ 4800 8-N-1	Configure	192.0.0.255 By default
COM6 Other interface	▼ 9600 8-N-1 CW PTT	Configure	Port number: 9871 By default
COM7 Network	▼ 19200 8-N-1	Configure	Network protocol
COM8 Network	19200 8-N-1	Configure	Advanced settings
COM9 Network	▼ 19200 8-N-1	Configure	
COM10 Network	▼ 19200 8-N-1	Configure	SigmaTel Audio
COM11 Network	▼ 19200 8-N-1	Configure	Mute the microphone input when the DVK is playing
COM12 Network	▼ 19200 8-N-1	Configure	Mute the microphone input when the DVK is not playing
Transceivers Radio 1: Kenwood (HF) Radio 2:	Don't poll Use Cl Don't poll Don't poll	-V Transceive -V Transceive	Polling rate (ms): 0
	ОК	Cancel	

Configuración de los interfaces

COM1 properties	<u> </u>
Port properties	Options
Bits per seconds: 9600 💌	DTR pin 4): Handshake 🔽
Data bits: 8	RTS (pin 7): Handshake 💌
Pariry: None	Active with: Both radios
Stop bits: 1	OK Cancel

Configuración de los puertos COM

Interface CW :

Win-Test genera automáticamente la telegrafía y el PTT por el puerto paralelo(LPT) o por el serie (COM) El interface descrito a continuación es sin duda uno de los más sencillos. Además es compatible con el utilizado con otros programas de concursos. Sin embargo, no hay entrada directa de una paleta externa (WINTEST no genera CW desde un manipulador). Si quiere poder hacerlo, el manipular "a mano" con una paleta, deberá tenerla conectada también y estará en paralelo a la entrada de CW de la emisora.

Esquema del interface CW :







Esquema del interface Serie CW

El paso a emisión se hace o bien activando el VOX, o por un interface idéntico utilizando la patilla 16 (en lugar de la 17) el colector del transmisor estará unido al PTT IN del transceptor.

LPT1 properties
Port address (hex) : 378
🔲 DVK (pin 3, 4, 5, 6)
Extended DVK (pin 7 and 8)
DVK/STOP (pin 2)
 Band data (pin 2, 7, 8, 9) Radio 1 Radio 2
🔲 Active radio (pin 14)
 Stereo RX audio Pin 3 Pin 5
🔽 CW et PTT (pin 17 and 16)
OK Cancel

Propiedades port LPT

Propriétés de COM1	×
Paramètres du port Bits par seconde : 9600	DTR (br. 4): CW
Bits de données : 8	RTS (br. 7) : PTT
Parité : Aucun	Actif pour : Les deux radios
Bits d'arrêts : 1	Pas de paramètres par défaut
	UK Annuler

Propiedades Port Serie CW

En el caso de usar un puerto serie, las patillas usadas son las siguientes:

Port Serie (9 pins) [El más corriente]

- Pin 7 = Orden PTT (RTS)
- Pin 4 = Salida CW (DTR)
- Pin 5 = Masa

Port Serie (25 pins)

- Pin 4 = Orden PTT (RTS)
- Pin 20 = Salida CW (DTR)
- Pin 7 = Masa

No olvide conectar el emisor del transistor a la patilla correspondiente a la masa del puerto serie.

nterfaces configurati	on					
Serial ports					Printer ports	
COM1 Radio 1	•	19200 8-N-1		Configure	LPT1	Configure
COM2 Network	~	19200 8-N-1		Configure	∟ ⊢C₩	
	11 properties					5 0
P	ort properties			Options		
COM4 Net	Bits per seconds:	9600	-	DTR pin 4):	CW	
COM5 Net	Data bits:	8	•	RTS (pin 7):	PTT	
COM6 Net	Pariry:	None	•	Active with:	Both radios	By default
COM7 Net	Stop bits:	1	•	ОК	Cancel	By default
		,			Enable or	pund card
- Transceivers						
Radio 1:	Radio 2:					
Kenwood (HF)	▼	-			1	DK Cancel

Propiedades Port Serie CW

Atención si las señales RTS y DTR se utilizan para CW/PTT, entonces el "hardware handshaking" no se puede utilizar para el puerto serie.

Nota : Los usuarios de WINDOWS 2000, XP o NT necesitarán la DLL: DLPORTIO.DLL para utilizar los puertos serie y paralelo.

Encontrará varias páginas desde las que descargarlo como por ejemplo:

http://www.driverlinx.com/DownLoad/DIPortIO.htm

Port95nt.exe debe arrancarse para poder instalar la DLL para utilizar el puerto serie o paralelo para generar el CW.

Los ajustes de los mensajes CW se hace activando el menú **Opciones/CW/Modificar los mensajes** desde la ventana principal.

Las principales variables son las siguientes:

- \$MYCALL : su indicativo
- \$GRIDSQUARE or \$LOCATOR : su locator
- SZONE, \$DPT, \$STATE, \$OBLAST or \$PROVINCE : el campo que existe en la ventana de configuración.
- \$PWR ou \$POWER : potencia de emisión (ARRL DX DX side)
- \$RST : RST enviado
- ▶ \$LOGGED or \$LOGGEDCALL : como su nombre indica, guardar indicativo.
- \$SERIAL : número de serie del QSO
- \$CR : simula pulsar ENTER en el log
- \$CORRECT : Transmite el indicativo guardado si a sido corregido por el operador

\$QSOB4 : Transmite QSOB4 si es duplicado. NB : lo que está después de QSOB4 no se transmite si el QSO es un duplicado

- \$F1 : transmite el contenido del mensaje n°1
- etc...
- \$F7 : transmite el contenido del mensaje n°7

Los signos + y - pueden usarse para aumentar o disminuir la velocidad de manipulación en el interior de los mensajes. Los números de serie pueden abreviarse desde **Opciones/CW/Números de serie** (Ver Documentación), o por las órdenes de texto: NOCUT, SEMICUT, FULLCUT, PROCUT.

El peso CW puede regularse con la orden WEIGHT o CWWEIGHT o por el menú Ordenes/Peso del CW.

The Version 4 of Win-Test introduce the ESM Option (Enter Sends Message): Enabled/Disabled by the Tools/Data entry/ESM Enabled menu. You can also use the ESM/NOESM or ESMON/ESMOFF text commands. It relies on the following messages assignation :

F1 : CQ F2 : Sent report F4 : Mycall F5 : Logged callsign (\$LOGGED) F7 : ? (or "Again ?" in phone) INSERT : Callsign + sent report PLUS : TU + enter Q

When the ESM is enabled, as the return key *can't* be used anymore to log silently a QSO, the key combination Ctrl+Plus has been introduced and added for this purpose.

► El multi-keyer W5XD/K5DJ está soportado por Win-Test , hay que elegir W5XD en **Opciones/Configuración de los** interfaces/Puertos serie.

El manipulador de K1EL WinKey (<u>www.k1el.com</u>) también está soportado por Win-Test, habrá que elegir WinKey en Opciones/Configuración de los interfaces/ Puertos serie para el puerto COM, y Winkey en Opciones para ajustar WinKey.

WinKey properties [Alt+H for help]	
NOTE: These settings do not apply if you're using a WinKey chip embedded in a microHam device. Use the microHam Router to modify the settings. Keying mode: Iambic A Second output (pin 5): PTT Sidetone frequency: 375 Hz	PTT Lead (ms): 50 Enable Winkey Version 2 Additional Features: PTT Tail Control: Fixed Tail CW message and paddle speeds CW message and paddle speeds
 Short spaces (CT spaces) Paddle watchdog Autospaces Swap paddles 	Speed setting Image: Only by the WinKey pot Only by the Win-Test commands (Alt-V/F9/F10) By both (not recommended)

Propiedades WinKey K1EL

Cajas SO2R (Single Operator 2 Radios) :

Ir aquí para tener una descripción precisa del modo SO2R.

▶ La caja SO2R EZMaster de hamradio-solutions (<u>www.hamradiosolutions.com</u>) está soportada por Win-Test en **modo** avanzado. El cambio de radio, DVK, Winkey se controlan por Win-Test. Elija EZMaster en **Opciones/Configuración de** los interfaces/Puertos serie para el puerto COM. Conecte la caja EZMaster vía el cable USB. Elija EZMaster Configuración en **Opciones** para ajustar (Perfil Matrix,...), busque en el manual de referencia de EZMaster.

EZMaster properties	×
🔽 Enable WinKey	
Enable control interface of Radio 1	
Radio: Port: Speed: Bits: Pariry: Stop:	
Kenwood (HF) 🔽 RADIO A 🔽 9600 🔽 8 🔽 None 🔽 1 🔽	
Enable control interface of Radio 2	
Radio: Port: Speed: Bits: Pariry: Stop:	
🔽 RADIO B 🔽 9600 💌 8 💌 None 💌 1 💌	
Enable the Packet-Radio INC	
Port: Speed: Bits: Parity: Stop:	
-Matrix profile	
Radio 1 RX Radio 1 TX Radio 2 RX Radio 1 TX	
$Pin \Rightarrow 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 $	
30 m 🗆 🗆 🗆 🗆 🗆 🗆 🗆 🗆 🗆 🗆 🗆 🗆 🗠	
Copy 1 to 2 Copy 2 to 1 Copy RX to TX RESET	

SS4TX SO2R (<u>http://www.zs4tx.co.za/sck/</u>) está también soportado por Win-Test.

▶ MK2R SO2R and USB MICRO 2R de MicroHam (<u>http://www.microham.com/</u>) está soportado por Win-Test en modo avanzado. Ir a **Opciones/Configuración MK2R** para ajustar.

Con las cajas SO2R puede utilizar el pin 14 del puerto LPT para gobernar la radio activa (A/B), elija la opción de recepción estereo (A y B). En modo SO2R la tecla SHIFT permite enviar las entradas del teclado hacia la radio secundaria (idem para bloqueo de números). **Tráfico/Pasar a la radio secundaria con Mayus** para activar/desactivar.

Automatic Voice-Keyer :

Win-Test permite también lanzar llamadas en fonía, utilizando la tarjeta de sonido de su PC mediante una adaptador PC/ emisora.



Tarjeta de sonido Interface

Puede también pilotar un llamador automático exterior (MFJ-434 por ej.). Marque la caja DVK en las propiedades del puerto LPT. Tenga cuidado el pin 2 está compartido entre le DVK y el BandDecoder).



LPT PORT

DVK Interface

El modo avanzado DVK permite enviar hasta 6 mensajes (Con la caja ZS4TX por ej), pin7 para el msj#5 , pin8 para el msj#6.

DVK LPT Properties

Las llamadas pueden repetirse a intervalos regulares activando la opción: Herramientas/Lanzar las llamadas automáticamente.

llamadas se inician con pulsando la tecla F1.

Trabajando en red:

Win-Test funciona en red vía RS-232 (port COM "3 hilos" ó "5 hilos"), o por Ethernet (cable cruzado para 2 PC, vía un HUB para más) Hace falta que todos los PCs tengan tarjeta de red. Ésta última es la mejor solución, es menos sensible a la HF (interferencias) y libera los puertos serie para utilizarlos en otros temas.

Para activar su red Ethernet, hágalo desde la configuración de Windows. Sólo se necesita el protocolo TCP/IP, cada

máquina tendrá una IP en la red, Win-Test conectará todas los PCs de la red por Broadcast. Para más detalles sobre la configuración de la red Ethernet vaya aquí.

Reminder: If you use WT in a networked environment, you must have the same WT version on all machines!

Packet cluster :

Win-Test controla las TNC (Clásicamente 8 bits de datos, sin paridad, 1 bit de parada), el enlace se hace por un cable de 3 hilos clásico (Software Handshaking), o por uno de 5 cables (Hardware Handshaking).

Internet cluster :

Win-test usa wtDxTelnet para conectar por telnet a DXcluster. Puede descargar 'wtDxTelnet' <u>aquí</u>. Necesitará ajustar wtDxTelnet para elegir el Cluster deseado, el puerto Ip , su login password en ese cluster. Para ajustar Win-Test (**Opciones/configuración de los Interfaces**) para que Win-Test y wtDxTelnet se comuniquen entre si (IP + port) Para más detalles diríjase al wiki : <u>wiki Telnet</u>.

Band Decoder :

Mediante un puerto LPT se puede gobernar un Band Decoder y es compatible con los equipos Yaesu..

BAND DATA

D(9) C(8) B(7) A(2) Band

0	0	0	0	-
0	0	0	1	160m
0	0	1	0	80m
0	0	1	1	40m
0	1	0	0	30m
0	1	0	1	20m
0	1	1	0	17m
0	1	1	1	15m
1	0	0	0	12m
1	0	0	1	10m
1	0	1	0	6m

Pin Conector LPT entre paréntesis.

Modo RTTY: Win-Test usa el motor MMTTY de JE3HHT para los concursos RTTY. Se necesitará descargar "MMTTY Engine" <u>MMTTY Website</u> (hay ya una versión en español) e instalarlo. Arranque MMTTY y ajústelo. A continuación vaya a **Opciones/RTTY Configuración**, e indique la ruta para encontrar el ejecutable MMTTY y los otros parámetros.

Para más información, por favor consulte el wiki RTTY y la página RTTY Contesting web site.

RTTY configuration	
MMTTY Bun MMTTY	
Path of MMTTY for Radio 1:	
C:\Programme\MMTTY\MMTTY.EXE	Browse
Path of MMTTY for Radio 2:	
	Browse
MMTTY window stays on top	
Only show FFT spectrum, waterfall and XY scope	
Handy features	
✓ INSERT key grabs highlighted callsigns from the RTTY window	w
Activate single mouse click grabing	
Radio is automatically activated by a mouse click in the wind	ow
Cancel	

RTTY Configuración

<<< Una vez hechos los ajuste pulse en OK >>>

With Version 4 you can control all your rotors using wtRotators software included in Win-Test package. This program (wtRotators) communicates directly with the rotator hardware via serial ports, not Win-Test. Win-Test just sends broadcast messages to wtRotators.

Hardware interface from Pablo EA4TX is fully supported by wtRotators : EA4TX

For more information look at the wiki : Rotors

With Version 4 you can now use an integrated MP3 contest recorder and player. Use the Options / MP3configuration (or MP3SETUP Text command) to set the audo device that will record and play the file, the various sampling and bit rate settings.

Lecteur
Interface son
Realtek HD Audio output 🛛 👻
·
Enregistreur
Interface son
Realtek HD Audio Input 🛛 😽
Codecs MPEG disponibles
Fraunhofer IIS MPEG Layer-3 Codec (advanced)
Canaux
🔿 Mono 🛛 💿 Stéréo
Taux d'échantillonnage
8000 Hz 💉 Taux de transfert approximatif :
Taux de transfert 10 Mo/heure
24 kBit/s 💙 247 Mo/jour
🗹 Opère une rotation du fichier au delà d'une taille de
690 🗢 Mo
OK Annuler

MP3 Configuration

Now, you can browse your log with usual arrow keys and to listen to a specific Q but clicking the Play button or use the AltGr-Enter combination (some keyboard do not have an AltGr key, so use Ctrl+Alt instead). You can also go back and forward with the adapted buttons or use AltGr-Left and Right. To pause/play,you can use the AltGr-Space combination. An Extraction Feature in Contest Recorder is available: right-click in the Contest Recorder Window, and chose the "Extract and Save QSO" menu.

Enregistreur de con (×
Recording	
Fyske ww.ss	
	2

MP3 Recorder

3 - Ventana principal y elección de concurso

La ventana principal se compone de :

- Los menús (de Archivo a Ayuda), con sus sub-menús correspondientes.
- Las teclas de acceso rápido a las órdenes (iconos)
- Las ventanas que se abren, posicionan, agrandan o reducen según elija usted.
- > Una zona para introducir los indicativos e intercambios recibidos y enviados.

Utilizando la rueda del ratón junto con la tecla Ctrl puede modificar el tamaño de casi todas las ventanas. Otros ajustes se puede hacer desde el menú **Opciones/Log**.

Nota : La descripción completa de la funcionalidad de las teclas así como de las órdenes de texto utilizables en el campo indicativo se describen en la documentación.



Tamaño real - 82 Ko

Ventana principal de Win-Test

A - Ventana de entrada de los QSO

La ventana de entrada se compone de :

Columna Dato

- 1 N° de QSO
- 2 Banda activa
- 3 Hora UTC del QSO
- 4 Indicativo introducido
- 5 Reporte enviado (abstracción de la zona prov/estado/zona ...)
- 6 Reporte recibido
- 7 Multiplicador
- 8 Puntos por QSO
- 9 Tipo de estación (R=RUN,...)

La columna n° de QSO puede ocultarse en el menú Opciones/Log/Ocultar los números de QSO.

Los concursos VHF muestran otros datos, como el locator, la distancia (en Km o Millas) y el azimut.

El cursor se posiciona automáticamente en le campo de entrada del indicativo y pasa al campo de reporte con la barra espaciadora. Para pasar el campo "reporte enviado" (poco útil en HF), pulse en la tecla de tabulación.

Para modificar la hora de un QSO puede usar la tecla ">".

Cuando se pulsa la barra espaciadora, se comprueban los duplicados y multiplicadores.

B - Ventanas (temporales y permanentes) :

Algunas de las ventanas descritas más abajo pueden también llamarse con algunas teclas rápidas situadas en la barra de iconos. Para conocer la misión de cada uno de los iconos sitúese sobre el icono con el cursor (sin pulsar). El color de las barras de título de las ventanas puede cambiarse con un click derecho sobre la ventana. El tamaño de la ventana también se ajusta con la acción simultanea de la tecla CTRL y la rueda del ratón. Puede desplazar las ventanas con un clic sobre la barra de título con un CTRL+Click en cualquier lugar de la ventana.

En Opciones/Ventanas/Disposición por Defecto puede elegir las ventanas que se abrirán al crear un nuevo concurso.



Barra de iconos

Distingamos tres tipos de ventanas:

1 - Ventanas temporales (desaparecen una vez realizada la acción) como :

Chat-Mensajería : Alt+G para abrir (escape para salir) o Mensajes/Enviar un mensaje. Permite enviar un mensaje al conjunto de estaciones vía la red LAN o un privado a una sola estación.

Escribir una nota de un QSO : Alt+N para abrir (escape para salir) o Mensajes/Escribir una nota sobre el QSO. Permite anotar algo sobre un QSO (ej: zona 4 ???)

▶ Modo teclado : Alt+K para abrir (escape para salir) o Comandos/Modo teclado. Permite enviar un mensaje CW tecleado en tiempo real.

Ctrl+T (escape para parar) o **Comandos/Portadora**, Se puede enviar también una portadora continua o entrecortada (para ajustar un amplificador o hacer una medida de ROE)

• Enviar una orden al cluster : Alt+T para abrir (escape para salir) o Comandos/DX cluster. Permite enviar una orden al "cluster", según la sintaxis normal

▶ Alt+F3 (escape para salir) ou Comandos/Spotter permite enviar el anuncio (spot) del indicativo sobre el que el cursor está posicionado. Puede utilizar macros en este modo, SHIFT+Click sobre el botón del macro para editarlo.

► HamCAP: Win-Test soporta también VE3NEA HamCAP software. Ctrl+P una vez entrado el indicativo permite mostrar una previsión de propagación para este país. Los ajustes de información de HAMCAP se modifican en el menú Opciones/HAMCAP.

Alt-D: Permite de pasar un indicativo a otra estación de la red.

• Alt-E: Permite concertar una cita, una alarma le avisará cuando se acerque una cita.

2 - Ventanas permanentes, a mostrar únicamente si se precisan (ese es nuestro consejo) :

Chat : Alt+I para abrir (escape para salir) o Ventanas/Mensajes red. Permite ver los mensajes enviados entre estaciones. Una barra le permitirá desplazarse por el interior de la ventana, un pequeño icono en la barra de título le llevará directamente a la última línea

▶ Locators contactados (VHF únicamente) : Alt+L para abrir (Alt+L para cerrar), o Ventanas/Locators contactados. Displays already worked locators. Permite ver los locators ya contactados sobre un mapa. 1 punto rojo por contacto, cada locator contactado está gris. Un click derecho sobre el mapa pemite copiarlo o ajustar algunas cosas.

Zonas contactadas : **Alt+Z** para abrir (Alt+Z para cerrar), o **Ventanas/Zonas contactadas**. Permite ver las zonas (o estados, o departamentos en función del concurso) ya contactados (en azul) o no contactados (en blanco) El cómputo global se muestra en la barrra de título.

País contactados : **Alt+M** para abrir (Alt+M para cerrar), o **Ventanas/DXCC contactados**. Permite ver las entidades DXCC ya contactadas (por continente) Un click derecho en la ventana permite modificar el orden en que se muestran los datos. Los marcadores permiten seleccionar los diferentes continentes (click derecho) You can copy as text (and pasted as text or directly in a spreadsheet program).

Curva del ritmo : **Ctrl+F9** para abrir (Ctrl+F9 para cerrar), o **Ventanas/ Ritmo de QSOs**. Permite visualizar el número de QSO efectuados hora a hora. Hay muchas maneras de mostrar la información, con un click derecho sobre la ventana (redimensionable) La pestaña "CONTINENTES" muestra el % de qso's/continente mediante las opciones de pantalla con el click derecho. La pestaña "OBJETIVOS" compara los datos actuales del log con los

existentes en un fichero (.OBF). Este fichero puede crearse manualmente o en Herramientas/Exportar a fichero de objetivos a partir del Log del año pasado.

• Mapa : Ventanas/Mapa, sin tecla rápida. Permite visualizar la "línea gris", esta ventana es redimensiolnable y con ajustes mediante el botón derecho.

▶ Monitor del Dx Cluster : Alt+O para abrir (Alt+O para cerrar), o Ventanas/Monitor del Dx Cluster. Permite visualizar todos los spots del Dx Cluster (no sólo los multiplicadores). Una barra permite desplazarse por dentro de la ventana, un pequeño icono en la barra de título permite ir directamente a la última línea. Hay una alarma de inactividad del Cluster programable con el botón derecho.

▶ **Vu-metro SSB** : **Ventanas/Vu-metro SSB**, si tecla rápida. Permite monitorizar el nivel del llamador automático para SSB. Utilice CTRL+Rueda del ratón para ajustar la dimensión.

▶ Status : Alt+J para abrir (Alt+J para cerrar), o Ventanas/Status. Esta ventana indica el estado de todas las emisoras conectadas a la red Win-Test. Su estación se muestra en azul oscuro y la frecuencia de la radio activa se muestra en rojo. Los ajustes del tipo de estación se hace en Comandos/tipo de estación. El ajuste de la frecuencia de QSY se hace en Comandos/Frecuencia de QSY o por los comandos texto QSYFREQ o PASSFREQ. Las 3 últimas cifras de la frecuencia bastan.

Citas : Alt+B para abrir (Alt+B para cerrar), o Ventanas/Citas. Las citas se crean en Comandos/Concertar una cita o Alt+E y se muestran en esta ventana, los fondos en color indican la posición de la cita en el tiempo. El botón derecho permite ajustar la pantalla, un doble click en una cita ajusta la radio, pasando a la frecuencia y rellenando el campo indicativo.

• Actividad solar : Ventanas/ Actividad solar. Esta ventana permite visualizar el gráfico de la actividad solar, que se genera a partir de los datos suministrados por el cluster.

• **Control de Indicativos** : **F9** para abrir (F9 para cerrar) o **Ventanas/Control de Indicativos**. Permite ver sobre que banda(s) un indicativo ya ha sido contactado. Click derecho para cambiar opciones de presentar la información.

3 - Ventanas permanentes, para mostrarse siempre (recomendado) :

• Control de multiplicadores (país DXCC) : F10 para abrir (F10 para cerrar), or Ventanas/Control de multis. Permite ver en que banda(s) un país ha sido ya contactado.

Resumen : **Alt+S** para abrir (**Alt+S** para cerrar), o **Ventana/Resumen**. Permite seguir la puntuación en tiempo real. Esta ventana puede copiarse con un click derecho.

Búsqueda de parciales : F12 para abrir (F12 to para cerrar), o Ventanas/ Búsqueda de parciales. Permite mostrar todos los indicativos presentes en la base de datos que tengan la misma serie de caracteres que los entrados. Los indicativos no contactados aparecen en BLANCO, los contactados en otra banda en VERDE, los ya contactados en ROJO. en esta misma ventana, así fácilmente se puede detectar un multiplicador o bien si ha sido o no contactado en alguna banda. Hay que rellenar la zona (dept para la copa de REF/Estado para el ARRL DX) en el campo indicativo tras Shift F10. Click derecho para otros ajustes.

▶ **N + 1** : **F8** para abrir (**F8** para cerrar), or **Ventanas/N+1**. Esta función, que se inspira en el método de corrección del CQWW, permite mostrar todos los indicativos presentes en la base de datos en los que un carácter (y uno sólo) es diferente al indicativo introducido, así los indicativos que tengan una inversión de 2 caracteres respecto al indicativo. Les indicativos no contactados aparecen en BLANCO, los contactados en otra banda en VERDE, los ya contactados en ROJO. Click derecho para otros ajustes.

Ritmo-Ratio : Alt+R para abrir (Alt+R para cerrar), o Ventanas/Ritmo. Permite seguir la evolución de ejecución de los QSO, así como el valor de un QSO o de un multiplicador y la distribución de los qso's por continente. Más ajustes con el click derecho, un histograma deslizante (ajustable también) muestra los datos citados. Un contador de tiempo en "OFF" se pone a 0 por cada QSO entrado, permite ver el tiempo transcurrido desde el último contacto y cambio de banda, como otras veces los ajustes con el botón derecho.

► **Compañeros (Partner) :** Ventanas/Compañeros para abrir y cerrar. Esta ventana muestra todos los indicativos introducidos por sus compañeros (Él utiliza ALT+ENTER tras introducir un indicativo en el campo INDICATIVO de su propia pantalla) Para llevar este indicativo al campo INDICATIVO utilice ALT+N° de la línea o doble Click sobre el indicativo. ALT+RETORNO borra el contenido de la ventana.

▶ Mapa de la banda : Alt+1 para abrir (Alt+1 para cerrar), o Ventanas/Radio1 (Alt+2 por Radio2). El "mapa de banda" visualiza las estaciones presentes en la banda actual. El cursor se desplaza en función del VFO del transceiver, y permite así asociar rápidamente una señal a un indicativo. El "band map" se alimenta por los anuncios cluster, o directamente por el operador (posicionarse sobre un indicativo y hacer Ctrl Enter) El log puede igualmente ser alimentado por el "band map", con doble click sobre el indicativo (en el "band map") La frecuencia del TRX se cambia automáticamente y se rellena el campo indicativo.

NB : Esta función es muy interesante si la emisora está controlada por Win-Test.

Ejemplo de "band map":



Band map

Puede modificar distintos aspectos (Escala, notas del spot,...) del Band Map mediante un simple « click derecho» en esta ventana. Puede igualmente mostrar los segmentos de banda en colores diferentes (según el tipo de licencia p.e.), estos datos se definen el fichero .seg.

Las frecuencias de llamada y de QSY pueden ser mostradas utilizando un click derecho. Las frecuencias particulares como las balizas por ej. pueden mostrarse con colores (Opciones de pantalla/Marcadores utilizando el botón derecho. Estos datos se definen en el archivo.mkr.

Un icono permite visualizar rápidamente la posición del sol en el país del indicativo introducido (Luna, Sol, Salida/puesta del Sol), así como el intercambio probable. Un resumen se muestra en la parte baja del BandMap, las informaciones son: Número de spots, Número de QSO's necesarios, Número de nuevos paises, de nuevas zonas, tiempo desde el último anuncio y su autor. La frecuencia de split de la radio puede modificarse en **Comandos/Frecuencia de split** o con la tecla "-" del teclado numérico o por la orden de texto SPLITFREQ en el campo indicativo.

Anuncios del Dx Clustert : Alt+A para abrir (Alt+A para cerrar), o Ventanas/Anuncios. Permite visualizar los multiplicadores necesarios, que se han anunciado en el Dx Cluster. Un clic derecho permite de ajustar varios aspectos. Un doble click pone automáticamente la radio en la frecuencia y rellena el campo indicativo. Una barra permite desplazarse por dentro de la ventana, un pequeño icono en la barra de título permite ir directamente a la última línea. Los spots pueden borrarse con CTRL+Doble Click. Spots coming from a CW Skimmer are tagged with a leading indicator (#).

Reloj : **Ventanas/Reloj**. Permite visualizar la hora UTC. Tiene que ajustar su PC en su hora local y huso horario en Windows, Win-Test deducirá automáticamente la hora UTC.

Extra : Ventanas/Extra o Alt-X. Esta ventana permite mostrar los datos contenidos en el fichero.xdt (fichero texto)

4 - Edición tras el concurso

Debe abrir **Fichero/Crear los ficheros de LOG**. Tras elegir el formato de salida de su fichero Log ADIF y/o CABRILLO, añadir un pequeño comentario en SOAPBOX y finalizar eligiendo un nombre del archivo.

Una nueva ventana os permitirá rellenar sus condiciones de trabajo, o sus periodos de descanso si usted es Monooperador.

UTILIDADES

Fusionar Para fusionar ficheros, arranque Win-Test eligiendo **Archivo/Fusionar logs**, luego elija el fichero "Maestro" click en ADD, luego haga lo mismo con los demás ficheros a fusionar.

▶ **Importar/Exportar** : Le permite importar los ficheros al formato Cabrillo o Editest y convertirlos al formato Win-Test y exportar los logs al formato Win-Test v2.

▶ Limpiar Para limpiar un Log, desde Win-Test elija Archivo/Limpiar un log, luego elegir el fichero.wtb a limpiar (haga una copia de seguridad, antes) Puede después los qsos consigo mismo, los duplicados, las extensiones QRP, confirmar con OK. Win-Test abrirá el fichero limpiado.

Objetivos Arranque Win-Test con el fichero.wtb que quiere utilizar como referencia desde Herramientas/Exportar un de objetivos, elija un nombre.OBF, un título que aparecerá en la ventana Estadísticas, así como los datos a exportar. El fichero creado puede ser importado para usarse como referencia en un próximo concurso mediante Outils/Cargar un fichero de objetivos.

Diferencia de tiempo : **Herramientas/ Diferencia de tiempo** Esta herramienta le permite desplazar en el tiempo todo o parte de su Log (CUIDADO, HAGA UNA COPIA DE SEGURIDAD ANTES)

• Verificación del Log : Select Herramientas/ Verificación del Log Varias herramientas están a su disposición para verificar si su LOG está conforma a las reglas del concurso:

- Regla de 10 minutos en el CQWW en Multi-Single.
- Regla de 8 o 10 cambios de banda por hora.
- Error en la estación Mult., Un QSO que no es un multiplicador a sido entrado por la estación MULT.
- Buscar errores de intercambio posibles, zona probable por indicativo.
- ▶ Ver los únicos, todos los QSO que son únicos en el LOG se muestran con una búsqueda N+1 posible.
- Callsigns syntax check using Tools/Check log, it uses the pattern callsigns rules file (callsign.pat)

Seguridad automática : **Opciones/ Seguridad automática** Hace una copia de seguridad regularmente a un disquette o USB.

5 - En caso de Problemas

Puede en caso de problemas o de duda consultar la FAQ y los archivos publicados en la página:

http://www.win-test.com

Puede igualmente apuntarse a la lista de correo de Win-Test enviando un correo a <u>support-request@win-test.com</u> con el Asunto: SUBSCRIBE si no encuentra respuesta a su problema.

El equipo de desarrollo, de mantenimiento de la página y de soporte técnico le desea buenos concursos con Win-Test.